

南京理工大学

2011 年硕士学位研究生入学考试试题

科目代码: 251

科目名称: 日语(二外)

满分: 100 分

注意: ①认真阅读答题纸上的注意事项; ②所有答案必须写在答题纸上, 写在本试题纸或草稿纸上均无效; ③本试题纸须随答题纸一起装入试题袋中交回!

一、平仮名で次の単語の読み方を書きなさい。(每题 0.5 分, 共 10 分)

1. 地域 2. 夢中 3. 販売 4. 俳優 5. 大皿 6. 片仮名 7. 布団 8. 商品
9. 卒業 10. 果物 11. 減る 12. 残る 13. 並ぶ 14. 運転手 15. 姿
16. 就職 17. 絞る 18. 署名 19. 辞儀 20. 異なる

二、次の文の下線をつけた部分を漢字に直しなさい。(每题 0.5 分, 共 10 分)

- 1 都会での時間におられる生活をやめて、いなか引越す人もいます。
- 2 あまさがひかえめで、確かにおいしいですね。
- 3 メールはてがなるなれんらくの手段として、世界中で使われています。
- 4 上海は急速に近代化がすすんで、まちなみが大きく変わってきました。
- 5 ゆうしょうすれば、オリンピックにしゅつじょうすることができる。
- 6 奥さん、北京の生活になれるのにくろうしましたか。
- 7 服やこものが入っていますが、中はほとんどからですよ。
- 8 皆さんのけんこうをいわって、乾杯しましょう。
- 9 仕事でしょたいめんの人に会ったとき、めいしを出します。
- 10 あついですから、やけどしないように気をつけてください。

三、次の文の _____ に入れることばは選択肢 A B C D の中から最も適切なものを一つ選びなさい。(每题 1 分, 共 20 分)

1. 明日のパーティーに何人来る _____ 教えてください。
A と B を C か D が
2. この本を書くの _____ 1 年かかりました。
A で B に C を D が
3. 私は音楽の CD を 250 _____ 持っています。
A を B も C とか D が
4. 清酒 _____ お米から作った日本酒のことです。
A には B では C に対して D とは
5. 政府はこれからも発展途上国にもっと援助をして _____ でしょう。
A いく B くる C しまう D おく
6. 大学教授 _____ やってはいけないことをして、除名された。
A にして B として C に見て D をすれば

7. 事故が起こった____、試合が中止された。
A ほう B ため C ほか D には
8. 子供の時、よく母にピアノの練習を____ものだ。本当にいやだったよ。
A された B させた C させられた D せられた
9. 晴れた日に毎日窓から日が昇る____見えます。
A ことが B ことを C のを D のが
10. これは私が本に書いてある____作ったりんごジュースなんです、どうぞ飲んでみてください。
A ために B とおりに C ように D どおり
11. 山田さんはパーティーに____はずはない。約束してありますから。
A 出たいな B 出ずな C 出る D 出ない
12. もし急に病気に____、どうしますか。
A なったら B なると C なるなら D なるなら
13. そんなものはどこにも____、珍しいものではありません。
A ありそうに B ありそうで C なさそうに D なさそうで
14. 新しい言葉は若い人たち____、どんどん作られている。
A にとって B によって C においても D に対して
15. 私は先生のお宅でおいしいお酒を____。
A いただきました B めしあがりました
C おのみしました D おのみになりました
16. 私はすぐ____ので、少々お待ちください。
A いらっしゃいます B おいでになります
C まいます D 来ております
17. わが国もほかの国____環境保護に努めています。
A に基づいて B とともに C によって D として
18. 父に入院____、わたしはとても困っています。
A させて B されて C してくれて D してもらって
19. この町は昔____そうですが、今は寂しくなりました。
A にぎやか B にぎやかな C にぎやかだ D にぎやかだった
20. 幸福という____、遠くにあるものじゃなく、すぐそばにあるものなんだよ。
A のに B ので C ことは D ものは

四、() の中に当てはまる言葉を枠の中から選びなさい。答えは一度しか使えません。(毎題 1 分、共 10 分)

A それでも B まさに C いずれも D せっかく E ずいぶん F もともと G たしか H たっぷり I やがて J できるだけ
--

1. 時間によってお客の数が () 違う。
2. 彼は仕事熱心で、部下の面倒をよく見るし、() 理想的な上司だ。
3. 和語とは () 日本語にあった言葉だ。
4. A 社と B 社の面接試験を受けたが、() だめだった。
5. 新しい機械の使い方を説明してもらいました。() よくわかりません。

6. 体の調子が悪いのに、何か月も病院に行かなかった。() 私は病気になる、歩けなくなった。
7. () 勉強したのに、試験が中止になった。
8. 電車の中でハンカチを拾ってくれた人は() この写真の人だ。
9. 時間は() あるので、よく考えて教えてください。
10. 明日は() 早く来ててください。

五、次の文を中国語に訳しなさい。(毎題 10 分, 共 20 分)

1. 日本に来た外国人は、電車などでサラリーマンが夢中になって漫画を読んでいる光景を見て驚くという。日本の漫画は子供向けから成人向けまで、対象の年代ごとに様々な種類がある。会社員の生活や、経済に関するものなど、大人にしか楽しめない内容の漫画も多くある。一方、子供向けの漫画でも、大人が楽しめるものも多い。……

日本のテレビアニメも外国での評価が高い。日本で最初のテレビアニメは1963年の「鉄腕アトム」だ。漫画をアニメ化したものだが、その画質は今とは比べものにならないほど悪かった。その後、デジタル技術の開発が進むとともに、高画質のいきいきとした映像が生み出されるようになった。「ドラエもん」「クレヨンしんちゃん」などの漫画も、テレビ番組用にアニメ化され、高視聴率を獲得した。

2. 毎年新学期が始まるころから、街にリクルートスーツを着た学生たちの姿が見られるようになる。リクルートスーツというのは、希望する会社を訪問する際の服装のことで、男女を問わず、黒か濃い紺色、灰色の地味な色のスーツを指す。

就職の氷河期は過ぎたといっても、希望する会社に簡単に就職できるわけではない。日本の若者に人気のある職種は、銀行や出版社、自動車メーカーなどだが、自分の希望する会社に就職できる人は、ごく一部しかない。

就職活動は、まず希望する職種の会社を選択することから始まる。会社のホームページを見たり、会社を訪問したりして採用試験の申し込みをする。最近ではパソコンから申し込みをすることもできる。

六、次の中国語を日本語に訳しなさい。(毎題 2 分, 共 10 分)

1. 开着电视就出门了。
2. 这本书越读越有趣。
3. 会议五点钟结束，应该快完了。
4. 我昨天被狗把手咬了。
5. 这个软乎乎的，好像真皮一样。

七、読解 (毎題 2 分, 共 20 分)

文章 (イ)

わたしは人の名前を覚えているのが苦手である。顔をみれば、いつかどこかで会ったに違いない、と思うのに、それ 错误! 未找到引用源。が名前となかなか一致しないのだ。うっかり、「あなたのお名前は?」と直接聞くわけにもいかないだろうし、失礼にあたる 错误! 未找到引用源。ような気もして、つい尋

ねるチャンスを逃がしたままに会話を続けてしまう。そのうちに 错误! 未找到引用源。、ごく自然に相手が自分の名前を言ってくれるように、話を持ってゆくのは、なかなか技術の要る 错误! 未找到引用源。ことである。それに、こちらとしては、まだ名前がわからないままに話を続けているところを、悟られてはならないのは、言うまでもない。どうもいらいらする時間である。この苦しい一時を過ごし、別れてからすぐに「ああ、あの人は田中さんだった」と簡単に思い出して、悔しい思い出 错误! 未找到引用源。のすることが多い。

これは、私だけの弱点かもしれませんが、またひょっとすると、日本人にかなり共通のことかもしれない、とも思う。名刺を交換するという習慣があるものだから、口で自己紹介することに、あまり本気でかからない 错误! 未找到引用源。ということがあるのではないだろうか。すこしぐらい名前がはっきり発音されなくても、どうせ後で名刺を見ればわかる、などとのんきに考えてしまうのである。

- 1、「それ」は何を指すか。
 - A、名前 B、顔 C、わたし D、苦手
- 2、「失礼にあたる」とあるが、どんなことが失礼なのか。
 - A、相手の名前を忘れること
 - B、相手の名前を言わせること
 - C、尋ねるチャンスを逃がすこと
 - D、名前がわからずに会話を続けること
- 3、「そのうちに」の「その」は何を指すか。
 - A、会話が続く B、会話が終わる
 - C、直接聞く D、尋ねるチャンスを逃がす
- 4、「技術の要る」とあるが、この場合は、どんな「技術」なのか。
 - A、相手の名前を聞く
 - B、相手が自分の名前を言ってくれる
 - C、いらいらしながら話を続ける
 - D、相手の名前がわからないままに話を続ける
- 5、「悔しい思い出」の「悔しい」とはなぜか。
 - A、相手の名前を直接聞かなかった
 - B、相手の名前がわからないままに別れた
 - C、相手と別れてからすぐその名前を思い出した
 - D、相手の名前を忘れるのは私の弱点だ
- 6、「あまり本気でかからない」とあるが、その原因は何か。
 - A、日本人の発音がはっきりしない
 - B、日本人はほとんど私と同じような弱点がある
 - C、相手が口で自己紹介をする
 - D、どうせ後で名刺を見ればわかる

文章 (ロ)

日本は、その初期と近代に2つの計画都市を作った。京都と札幌である。古い都市の代表である京都も、新しい都市の代表である札幌も、ともに自然発生的な都市ではなく、日本では非常にまれな人口の都市である。京都は中国を、

札幌はアメリカをモデルにした都市であり、東洋文明の原点と西洋文明の到達点とともに共存させているところに、日本文明の特徴が現れていると言えないだろうか。文明とは自己の持つ原理原則の不変性を根本とする。日本の文明は、可変性という原則を不変的に持ち続けた文明であり、札幌の発展は、古代以来の日本文明が、いまだに健在であることよき例証であろう。

7、札幌と京都の共通点は何か。

- A、同じ都市をモデルにして作られたこと
- B、人工的に作られた都市であること
- C、東洋の都市をモデルにしていること
- D、自然にできた都市であること

8、筆者によると、日本文明が不変的に持ち続ける特徴は何か。

- A、人工性
- B、計画性
- C、可変性
- D、発展性

文章（ハ）

背が高くスタイルがいい最近の若者たちは、実に健康で丈夫なように見える。しかし、本当に健康だと言えるだろうか。貧しい食事で暖房や冷房もない時代に毎日長時間働いていた昔の人々と比べて、本来、人間の持っている生命力、つまり、最低限病気をしないで元気に暮らせるかどうかという視点から考えると、むしろ現代の若者のほうが劣っているのではなかろうかと思う。

9、筆者の言う、最近の若者たちのほうが優れているように見えるのはどういう点だろうか。

- A、働く時間が短い
- B、暖房や冷房などがある
- C、背が高くスタイルがいい
- D、病気をしないで元気に暮らせる

10、筆者の言う、昔の人々のほうが優れていたのはどういう点だろうか。

- A、働く時間が長かった
- B、病気をしないで元気に暮らせる
- C、スタイルが別に、楽しかった
- D、楽しい環境のもとで働いた